Washington Hispanic
Washington
Maryland
Virginia

Viernes 23 de octubre del 2020 www.washingtonhispanic.com Volumen 14 número 700

Ahora, todos a votar

Donald Trump (izq.) por el Partido Republicano, y Joe Biden, por el Partido Demócrata, sostuvieron un debate enérgico y sin insultos la noche del jueves 22 en el auditorio de la Belmont University, en Nashville, Tennessee. Uno de los dos será el ganador en las elecciones del martes 3 de noviembre. FOTOS: JULIO CORTEZ / AP

Trump y Biden cara a cara en su último debate presidencial.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

El debate del jueves en Nashville, Tennessee, a doce días de las elecciones del 3 de noviembre, fue un encuentro de posiciones totalmente disímiles que por primera vez se realizó en medio de una pandemia. Durante hora y media, el presidente republicano Donald Trump defendió con firmeza sus acciones desde el gobierno en busca de la reelección, y el candidato demócrata Joe Biden lo criticó, también enérgicamente, las gestiones de la actual administración en su propósito de llegar a la Casa Blanca.

Decenas de millones de personas los escucharon hablar de la más amplia gama de temas, desde la respuesta al coronavirus y sus más de 220 mil muertes, y la posible aprobación de una nueva vacuna.

También los vieron asumir posiciones muy diferentes respecto a la inminente elección de la nueva jueza de la Corte Suprema y la consiguiente eliminación del Obamacare, así como el tema migratorio, en especial el caso de los centenares de niños separados que entraron por la frontera donde fueron arrebatados de sus padres y ahora no pueden reencontrarse con ellos.

Como en todo debate hubo momentos picantes, pero manejados con habilidad por la moderadora Kristen Welker de la NBC.

Fue el segundo debate y el final entre ambos candidatos. "Pero ya se acabaron las palabras", señalaron los analistas después del debate, "y llegó la hora de los electores, de ir a los precintos y votar en persona, si es que ya no lo han hecho por correo o en la votación adelantada.

|| Pág. 7A

Repunte de casos de coronavirus en EE.UU.
|| Pág 9

ICE amenaza con aumentar arrestos en Prince William.
|| Pág. 10

Arrestan en Los Ángeles a general mexicano por narcotráfico. || Pág 12

SANABRIA & ASSOCIATES
CRIMINAL • INMIGRACIÓN • ACCIDENTES
Consulta con el abogado. || Pág. 3A

Antiviral remdesivir reduce tiempo de recuperación

Aprueban fármaco contra COVID-19

MAGALY MARCHENA
WASHINGTON HISPANIC

En medio de un repunte de casos de coronavirus en EE.UU. y el mundo, la Administración de Drogas y Alimentos (FDA, por sus siglas en inglés) aprobó el primer medicamento para tratar la COVID-19 conocido como remdesivir.

La medicina es un antiviral que se administra por vía intravenosa a los pacientes que necesitan hospitalización.

Después de un estudio dirigido por los Institutos Nacionales de Salud de

La etiqueta de remdesivir advierte que no se debe utilizar en conjunto con el fármaco contra el paludismo hidroxicloroquina, porque eso puede reducir su efectividad. FOTO: AP

EE.UU., el medicamento, producido por Gilead Sciences Inc, reduce el tiempo de recuperación en cinco días, de 15 a 10 días en promedio. Desde la primavera se había autorizado su uso en caso de emergencia y ahora se ha convertido en el primer medicamento en ser aprobado para tratar la COVID-19.

La medicina, que llaman Velkury, está aprobado para personas de al menos 12 años y que pesen al menos 88 libras, que necesiten hospitalización por su infección por coronavirus. La medicina actúa inhibiendo una sustancia que el virus usa para hacer copias de sí mismo.

CALENDARIO COMUNITARIO

Vacuna a tu hijo

Ahora en Washington, DC es más importante que nunca que los niños tengan sus vacunas al día y no dejen de ponerse la vacuna contra el flu. Las clases presenciales están por comenzar y todos los estudiantes deben tener sus inmunizaciones al día. Haga una cita con su médico para su examen annual. Más información en dchealth.dc.gov/immunizations

CENAES regresa renovado

El Centro de Alfabetización en Español (CENAES) informa que ofrecerá clases presenciales y virtuales para el período que dura hasta junio 2021. Para más información llamar a Mario Gamboa al (202) 6073901 o a través del correo electrónico mario@cenaes.org. Gracias al apoyo del gobierno de DC estarán donando guantes, mascarillas y gel desinfectante a los estudiantes

Ayuda para la renta

La ciudad de Washington ofrece asistencia a inquilinos para que puedan pagar su renta a través de su programa de asistencia (TBRA). No importa el estatus migratorio de las personas para sere legible, sólo tiene que demostrar que ha sido impactado financieramente debido a la pandemia por la COVID-19. Para más información visite ledcmetro.org/tbra o envíe un texto al (202) 596-2445 o vía correo electrónico myhome@ledcmetro.org

Préstamos para negocios

Hay opciones de financiamiento disponibles para pequeñas empresas hoy más que nunca, y eso incluye préstamos en línea. Además, muchos prestamistas en línea no requieren un plan de negocios o activos específicos que se identifiquen como garantía para garantizar el préstamo. Aprenda más sobre esto descargando el material en https://www.score.org/resource/online-small-business-loan-worksheet

Washington Hispanic
Washington Maryland Virginia
www.washingtonhispanic.com

Johnny A. Yataco, President
Nelly Carrión, Director
Víctor Caycho, Jossmar Castillo, Reporters
Mónica Peña, Karen Sun, Renzo Espinoza, Account Executives
Álvaro Ortiz, Photographer
Sara Corral, Designer
Mercedes Balseca, Andrés Quiñones, Classifieds

8757 Georgia Ave. Suite 430, Silver Spring, MD 20910
240-450-1779 fax 301-588-5888
© All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles.
News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com

Innovan en toda la región y protegen al medio ambiente

Alexandria estrena buses eléctricos

MAGALY MARCHENA
WASHINGTON HISPANIC

Por un futuro sano y saludable, la ciudad de Alexandria apuesta por una flota de transporte público eléctrico. Como primer paso, la compañía de tránsito de Alexandria (DASH, por sus siglas en inglés) presentó sus primeros autobuses eléctricos, los primeros de su clase en toda la región del norte de Virginia.

DASH se convierte así, en la primera agencia de tránsito en implementar autobuses de cero emisiones y se ha comprometido en convertir completamente su flota en autobuses eléctricos.

"Cada autobús eléctrico que ponemos en nuestras calles es un paso hacia la construcción de un futuro más limpio y saludable que depende menos de los combustibles fósiles", dijo el gobernador Ralph Northam.

Al igual que otros autobuses de cero emisiones, estos modelos no producirán ninguna emisión de escape porque no queman gasolina ni diésel.

El gobernador y las autoridades de tránsito felicitaron a DASH por alcanzar este importante hito para el transporte sostenible que ayudará a abordar la crisis climática al reducir la contaminación del aire en las comunidades.

En total se presentaron dos de los tres autobuses que se sumarán a la flota en un inicio para ofrecer el servicio de transporte regular en Alexandria en los próximos meses.

DASH planea implementar ocho autobuses eléctricos más en servicio para el invierno de 2021.

"Al operar completamente con energía eléctrica sin quemar ningún combustible fósil, estos vehículos reducirán cientos de toneladas de emisiones de carbono y gases de invernadero generadas en las calles de Alexandria", señaló el alcalde Justin Wilson.

TRUSTGUARD DOUBLE HUNG WHITE VINYL REPLACEMENT WINDOWS
NORTHEAST BUILDING PRODUCTS WINDOWS & DOORS
PAQUETE LOW-E, ARGON $150.87 HASTA 101UI
Teléfono: 301-699-2206 • Fax: 301-699-2137
3450 Bladensburg Rd. Brentwood, MD, 20722
castlewholesalers.com
CASTLE WHOLESALERS
¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!
Horario: LUNES-VIERNES- 9:00 A.M .- 5:00 P.M.
SÁBADOS: 9:00 A.M .- 4:00 P.M. • DOMINGOS CERRADO
Descargo de responsabilidad: No nos responsabilizamos por errores tipográficos. Imágenes del producto son únicamente para propósitos de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Descuentos disponibles por compras en cantidad. Precios sujetos a cambios sin previo aviso. Precio aplica únicamente con la presentación de este aviso.

Escuche por Radio La Grande
Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.
radiolagrande.net
EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill
Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolandita Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

VALDEMAR SOUTH AMERICA TRAVEL 2019
valdemartravel.com
LATAM AIRLINES
Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar
BUENOS AIRES $879
MONTEVIDEO $843
SANTIAGO $619
ASUNCION $795
Honduras 390, Managua 395, San Jose 420, Caracas 879, Panama 380, Madrid 520
Guadalajara 395, Veracruz 329, Leon 395, Los Angeles 197, Miami 138, Monterrey 395
*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen inpuestos.
Llevamos cartas y encomiendas a Perú. Salidas el 15 y 30 de cada mes
ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.
1010 Vermont Ave. NW Suite 100/ Wash., DC.202-638-7385
1782 Columbia Rd.,NW., Wash. DC. 202-387-9003
7676 New Hampshire Ave. Langley Park MD. 301-439-6460
474 N. Frederick Ave. , Gait. MD 301-977-2123
239 S. Broadway, Baltimore, MD 410-327-1305
6001 Leesburg Pike. Falls Church, VA 703-931-1295
2122 Forest Dr. Annapolis, MD / Tel. 301-261-8150
10 Hillcrest Dr. Frederick MD 21703 301-663-1011
1083 Ave. Larco- 202, Miraflores, Lima Perú 447.2559
3013-c Mountain Rd, Pasadena, MD 410-360-1295
LIMA $460, LA PAZ $598, BOGOTA $372
SAN SALVADOR $368, GUATEMALA $372, MEXICO $278
SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

¿Pensando en hacerte ciudadano Americano?

¿Quiere presentar Solicitud de Asilo?

Confirma si eres un candidato elegible

CONSULTA CON EL ABOGADO

Este es el momento

Actualmente, las tarifas establecidas por USCIS para el trámite de solicitud de Ciudadanía Americana tiene un costo total de $640.00

DENTRO DE POCO

El trámite de solicitud de Ciudadanía Americana tendrá un costo total de $1,170.00

SANABRIA & ASSOCIATES

CRIMINAL • INMIGRACIÓN • ACCIDENTES

SILVER SPRING
8630 FENTON ST. SUITE 1104
SILVER SPRING, MD 20910

WASHINGTON D.C.
3929 14TH ST. NW,
WASHINGTON, DC 20011

LANGLEY PARK
1021 UNIVERSITY BLVD E, SUITE B2
SILVER SPRING, MD 20903

WOODBRIDGE
5525 MAPLEDALE PLZ,
WOODBRIDGE, VA 22193

BALTIMORE
3315 EASTERN AVE. SUITE102
BALTIMORE, MD 21224

www.abogadosanabria.com

A pesar de los avances entre ambos partidos

Pelosi: estímulo económico "lejos de concretarse" antes de elecciones

MAGALY MARCHENA
WASHINGTON HISPANIC

La presidenta de la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi, dijo el jueves que están a punto de llegar a un acuerdo para un paquete de estímulo económico por la crisis provocada por la pandemia, pero advirtió que su aprobación podría dilatarse.

La demócrata por California señaló que planeaba hablar con el secretario del Tesoro, Steven Mnuchin, el jueves en un intento por tratar de elaborar un acuerdo, pero que escribir la ley y llevarla a votación del pleno tomaría su tiempo.

"Si logramos resolver algunas de nuestras diferencias en los próximos días, tomará un tiempo redactor el Proyecto de ley" dijo Pelosi a los periodistas durante una conferencia de prensa en el Capitolio.

Todavían quedan pendientes varios puntos en que no se han puesto de acuerdo demócratas y republicanos como la ayuda destinada a los gobiernos estatales y locales, protecciones de responsabilidad para empresas y financiamiento para los sistemas electorales y del Censo.

Esta falta de acuerdo ha hecho casi imposible que los legisladores inyecten dinero en la lucha contra la COVID-19 e impulsen una economía en aprietos que no logra recuperarse antes de las elecciones del próximo 3 de noviembre.

La presidenta de la Cámara de Representantes, Nancy Pelosi, dijo estar optimista a pesar de las diferencias entre ambos partidos. FOTO:AP

Sin embargo, Pelosi aseguró que "ambas partes quieren llegar a un acuerdo" durante lo que llamó "un intento serio" de proporcionar ayuda.

"Podemos hacer algo grandioso y todavía soy optimista de que podemos hacerlo", indicó.

La legislación en mención costaría aproximadamente $ 2,000 millones de dólares. La mayoría de los republicanos del Senado se oponen a otro programa de gasto masivo y no está claro qué tipo de paquete podría obtener los votos suficientes para pasar por el bloque republicano en la Cámara de Representantes.

Los cambios del presidente Donald Trump también han complicado el proceso, primero cancel las conversaciones, luego afirmó que quiere gastar más de $2,000 millones de dólares propuesto por los demócratas.

De lo que no cabe duda es que se necesita de un estímulo económico para poder enfrentar la crisis económica y sanitaria que afecta al país debido a la COVID-19.

Muchos analistas piensan que la capacidad de aprobar una ley de estímulo económico después de las elecciones dependerá de quién gane la Casa Blanca y los escaños en el Congreso. El presidente de la Reserva federal, Jerome Powell, y muchos economistas han advertido sobre las consecuencias económicas potencialmente devastadoras si el Congreso no aprueba más estímulos.

Los comentarios de Pelosi se producen en momentos en que el número de solicitudes de beneficios por desempleo en EE.UU. descendió en la semana que terminó el 17 de octubre, con un total de 787.000 estacionalmente ajustado, 55.000 menos que en la semana anterior, según el Departamento de Trabajo.

La cifra, sin embargo, sigue siendo elevada en medio de un repunte de la pandemia del coronavirus y la falta de un paquete de estímulos del gobierno, que ayudaría a las pequeñas empresas a emplear más personal.

KITCHEN KOMPACT GLENWOOD
Beech 10'x10' Gabinetes de Cocina
$1229.92

WOLF CLASSIC DARTMOUTH WHITE PAINT
10'x10' Gabinetes de Cocina
$2436.74

FABUWOOD HALLMARK FROST
10'x10' Gabinetes de cocina
$2318.25

SUNNY WOOD SANIBEL
Maple 10'x10' Gabinetes de cocina de Madera Sólida
$3014.78

Las cocinas en las muestras de 10' x 10' incluyen uno (1) de cada uno de los siguientes gabinetes únicamente y NO incluye instalación, moldings, hardware decorativo, mesones, lavabo/llaves de agua, muebles o electrodomésticos:

12" Gabinete Base •15" Gabinete Base •18" Gabinete Base •36" Base de Lavabo •36" Gabinete Base Blind Corner •12" x 30" Gabinete de Pared •15" x 30" Gabinete de Pared•18" x 30" Gabinete de Pared •24" x 30" Gabinete de Pared •30" x 30" Gabinete de Pared •30" x 18" Gabinete Wall Bridge •33" x 15" Gabinete Wall Bridge •27" x 30" Gabinete de pared Blind Corner

MC mid continent CABINETRY

TODOS LOS GABINETES SON ENSAMBLADOS PARA REDUCIR TIEMPO Y COSTOS DE INSTALACIÓN
PRUEBE CON CASTLE PARA UN ESTIMADO EN GABINETES A LA MEDIDA
SE HACEN ENTREGAS EN TODO EL PAÍS

Legacy CABINETS INC

CASTLE WHOLESALERS

www.castlewholesalers.com

Área Metropolitana de Baltimore:
Desoto Business Park, 1006 Wilso Dr.
Baltimore, MD, 21223
410-644-4200
Fax 410-644-8511

Área Metropolitana de DC:
3450 Bladensburg Rd.
Brentwood, MD, 20722
301-699-2206
Fax 301-699-2137

¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!

Horario: lunes- viernes 9:00 a.m. - 5:00 p.m.; sábado 9:00 a.m. -4:00 p.m.; domingo cerrado.

No somos responsables por errores tipográficos. Las imágenes del producto es únicamente para el propósito de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Disponible Descuentos por Cantidades mayores. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, *30 años de experiencia*

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

6402 Arlington Blvd. Suite 371
Falls Church, VA (7 CORNERS)
(703) 522-4122 (703)587-6188
PRIMERA CONSULTA GRATIS

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

VENDO EN STERLING
PROPIEDAD CON
3 CUARTOS Y BASEMENT

LLAME AL
(202) 487-1037

■ CON FONDO DE 500 MIL DÓLARES

Anuncian expansión de Good Food Markets

REDACCIÓN
WASHINGTON | HISPANIC

La alcaldesa de Washington DC, Muriel Bowser, y el Departamento de Seguros, Valores y Banca (DISB) anunciaron un fondo de medio millón de dólares para completar la expansión del nuevo local para el mercado Good Food Markets en el vecindario Bellevue del Distrito 8 de la ciudad.

El fondo será entregado por el programa DC BizCAP, dijo Bowser, quien expresó su entusiasmo "porque pronto estará lista la expansión de este mercado que tanto necesita la población de los Distritos 7 y 8, ya que incrementará el acceso a opciones de alimentos saludables y creará más empleos para los residentes locales".

A principios de enero de 2019 se iniciaron los trabajos de construcción del supermercado Good Food Markets, que ahora entra a un proceso de ampliación. FOTO: CORTESÍA

Hay importantes avances en la construcción de este local de Good Food Markets, desde que se iniciaron los trabajos en enero del año pasado. Está localizado en el 4001 de South Capitol Street Southwest.

Actualmente el supermercado cuenta con 150 negocios donde ofrece alimentos frescos y nutritivos, pagando salarios dignos a sus empleados y ofreciendo oportunidades educacionales a la populosa comunidad de Bellevue y alrededores.

La alcaldesa destacó que Good Food Markets es un negocio de carácter social manejado por Oasis Community Partners, una organización sin propósito de lucro asentada en el Distrito de Columbia.

En Montgomery buscan anular decisión

Vetan rascacielos en estaciones del Metro

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Unaa legislación aprobada a principios de octubre por los miembros del concejo de Montgomery, Maryland, que otorga exenciones tributarias a las compañías que construyan rascacielos sobre las estaciones de trenes del Metro, sorpresivamente fue vetada el lunes por el ejecutivo del condado, Marc Elrich.

En una carta dirigida a los concejales, Elrich sostuvo que el proyecto "es un error", y señaló que "se trata de regalar un montón de dinero a compañías que precisamente quieren ganar más dinero".

El ejecutivo aludía al hecho de que el plan puede eximir a los desarrolladores del pago de impuestos sobre la propiedad durante 15 años.

Marc Elrich, ejecutivo del condado de Montgomery.
FOTO: WASHINGTON HISPANIC

Los concejales que patrocinaron la iniciativa respondieron de inmediato al anuncio de Elrich y expresaron su confianza en que podrán anular el veto en una próxima sesión, para lo cual necesitan al menos seis votos a favor entre los 9 miembros del concejo. La polémica propuesta fue aprobada semanas atrás por 7 a 2.

Hans Riemer, quien defendió el proyecto inicial hasta lograr su aprobación, consideró que "la propuesta del concejo del condado de Montgomery es una estrategia de crecimiento inteligente".

El proyecto, según dijo, dispone que la mitad de las unidades que se construyan en los rascacielos deben ser destinadas a la renta, y que el 25 por ciento de esas unidades deben ser entregadas a precios módicos, "para que puedan estar al alcance de la gente que gane menos del 50 por ciento del ingreso promedio existente en el condado de Montgomery".

Además, Riemer indicó que desarrollar esos espacios y proveer más viviendas con unidades reservadas para las familias de menores ingresos, "podrá estimular y dinamizar la economía local".

FRANKLIN
GARCIA
FOR DC COUNCIL AT-LARGE
✓ Vota Por Franklin Garcia Para Concejal de DC
✓ Opción #3 en la Lista de Candidatos
✓ Con Franklin TODOS GANAMOS!
VOTE Nov 3rd
@fgarciadc
franklinfordc
franklinfordc.com
Paid for by Franklin for DC 2020 Campaign. Ecker Cossio, Treasurer, 2218 Newton Street, NE, Washington DC 20018. Reports filed with the DC Office of Campaign Finance.

Elecciones presidenciales se realizaron el domingo 18

El MAS acaricia la victoria en Bolivia

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Con un lento conteo de votos, Bolivia se alista para nombrar oficialmente a un nuevo presidente. Para el jueves, el conteo de votos alcanzó el 90 por ciento y se puede vislumbrar una victoria del candidato del Movimiento al Socialismo (MAS), Luis Arce.

Con más del 90,4 % de las actas computadas por el Tribunal Supremo Electoral (TSE), el candidato por el Movimiento al Socialismo (MAS) Luis Arce lleva ventaja con el 54,49 % frente a Carlos Mesa de Comunidad Ciudadana (CC) con el 29,18 %.

Con los últimos datos se puede ver la composición del Senado que contaría con 21 parlamentarios del Movimiento Al Socialismo (MAS), 11 de Comunidad Ciudadana (CC) y cuatro de Creemos.

Por su parte, Luis Arce reiteró que Evo Morales no tiene ninguna participación en el nuevo gobierno del Movimiento Al Socialismo (MAS) y asegura que "lo que pueda hacer o decir el compañero Evo" no vaya a afectarle.

El conteo de votos se realizó en medio de una serie de protestas por quienes denuncian que se produjo un fraude electoral.

El Secretario General de la Organización de los Estados Americanos, Luis Almagro, defendió la labor de la misión electoral de la OEA en Bolivia ante críticas de México y del expresidente boliviano Evo Morales de haberla usado para denunciar un "falso fraude" electoral en ese país en 2019.

El gobierno de México acusó el miércoles a Almagro y a su misión de observación electoral de denunciar el año pasado un fraude electoral en Bolivia "que nunca existió". Maximiliano Reyes, subsecretario para América Latina y el Caribe del gobierno de México, dijo en su discurso ante la Asamblea General de la OEA que en las elecciones presidenciales del domingo pasado hubo la misma tendencia electoral que en 2019.

Estas últimas elecciones las ganó Luis Arce, aliado de Morales. El exmandatario huyó de su país en 2019 luego de renunciar a la presidencia en medio de la convulsión que se produjo tras los comicios, en los que buscaba su cuarto mandato consecutivo y que fueron anulados por denuncias de fraude. De acuerdo con los cómputos oficiales, Arce habría ganado con holgura las elecciones presidenciales del domingo en una jornada electoral catalogada como pacífica por la comunidad internacional.

Hace poco la misión de observación electoral de la OEA declaró que los comicios recientes fueron exitosos y se celebraron de manera pacífica. La misión felicitó a Arce.

El jueves Almagro respondió que no "es muy inteligente" hacer paralelismos entre ambas elecciones y decir que se obtuvieron parecidos resultados electorales.

"Si Evo Morales hubiera tenido los votos de Luis Arce, su referéndum para la reelección hubiera salido y no hubiéramos tenido ninguno de estos problemas que hemos tenido institucionalmente en Bolivia", dijo Almagro en un rueda de prensa con periodistas.

Luis Arce reiteró que Evo Morales no tiene ninguna participación en el nuevo gobierno del Movimiento Al Socialismo (MAS). FOTO AP

En vigencia a partir del 19 de octubre

USCIS aumenta tarifa de procesamiento prioritario

MAGALY MARCHENA
WASHINGTON HISPANIC

Mientras el Servicio de Ciudadanía e Inmigración de EE.UU. no pudo hacer efectivo el aumento de tarifas programado para entrar en vigencia, el pasado 2 de octubre, gracias a un fallo judicial, la agencia anunció el aumento en la tarifa del servicio de procesamiento prioritario.

Este nuevo aumento, que no forma parte del bloqueo del alza de precios, entró en vigencia el pasado 19 de octubre, según lo estipula la Ley de Continuidad Presupuestaria y Extensiones Adicionales de 2021.

El aumento de tarifas que bloqueó un juez federal, el pasado 29 de septiembre buscaba un incremento de por lo menos el 20% en las tarifas de inmigración, siendo una de las más afectadas, la tarifa para solicitar la ciudadanía que subiría de $640 a $1,140 dólares.

El servicio de procesamiento prioritario permite a los peticionarios pagar una tarifa de presentación adicional para acelerar la adjudicación de ciertos formularios, por lo general dentro de 15 días. Dicha ley incluyó la Ley de Estabilización de Emergencia de USCIS, que requiere que USCIS establezca y cobre tarifas de procesamiento prioritario adicionales, y use esos fondos adicionales para propósitos amplios.

Según la ley, la tarifa para solicitar este tipo de servicio exprés aumenta de $1,440 a $2,500 para todas las presentaciones, excepto para formularios de peticionarios que presentan el formulario I-129, que es la petición para un trabajador no inmigrante H-2B o R1.

La tarifa de procesamiento prioritario para peticionarios que presentan el formulario I-129 para solicitar estatus de no inmigrante H-2B o R-1 ha aumentado de $1,440 a $1,500.

Cualquier Formulario I-907 matasellado en o después del 19 de octubre debe incluir la cantidad de la nueva tarifa. Si se recibe un formulario I-907 matasellado en o después del 19 de octubre con la tarifa de presentación incorrecta, rechazaremos el formulario y devolveremos la tarifa de presentación.

En el caso de las solicitudes enviadas por mensajería comercial (como UPS, FedEx y DHL), la fecha del matasello será la fecha que indica el recibo de la mensajería.

Toda persona es valiosa y merece respeto...
Diga NO a la Violencia Doméstica!
Cualquiera puede ser una víctima.
La violencia doméstica no distingue raza, sexo o posición social. Sus consecuencias pueden ser devastadoras tanto en la víctima como en los niños que la presencian.
No permita el maltrato!
En Mary's Center podemos ayudarle:
• Consejería
• Referidos para Asesoría Legal y Grupos de Apoyo
• Navegación de recursos y mucho más
Nuestros servicios son GRATIS y CONFIDENCIALES.
No permita que la violencia destruya su vida y la de sus hijos.
Para más información, llame al:
202-748-2611.
Patrocinado por el Departamento de Servicios Humanos de DC, Administración de Servicios Familiares
Mary's Center
DC | DEPARTMENT of HUMAN SERVICES

Potential Subconsulting Opportunities
Atkins, a leading engineering services firm, is in the process of preparing a proposal for the Washington Suburban Sanitary Commission (WSSC): Water and Sewer Relocation Basic Ordering Agreement (BOA)
We are seeking certified Minority Business Enterprise (MBE) and Small Local Business Enterprise (SMLB) partners with the capabilities to perform the following services: environmental engineering support services, engineering and design of water and sewer pipelines, field investigations, inspections and testing, subsurface utility engineering (SUE), corrosion engineering, geotechnical, cost estimating, and community outreach. Additional information about this opportunity can be found at https://www.wsscwater.com/supplier under Solicitations, Negotiation No.16596. Qualified firms wishing to be considered, please forward by email: your firm and personnel qualifications, list of relevant projects, and copies of firm MBE or WBE certification by October 21, 2020 to:
Pat Mesta, Atkins
ph: 303-214-0842 • email: pat.mesta@atkinsglobal.com

Enérgico y disputado debate del jueves no llegó a los insultos

Donald Trump por un país exitoso y Joe Biden ofrece esperanza en vez de temor

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

No hubo el caos del primer debate presidencial realizado en Florida, cuando Donad Trump y Joe Biden llegaron a intercambiar gruesos insultos en medio de interrupciones. Ahora, en Nashville, Tennessee, los dos candidatos sostuvieron sus ideas y principios mucho mejor, donde la periodista moderadora Kristen Welker, de la NBC, demostró mucha habilidad para manejar el encuentro.

Al final, ambos enviaron mensajes sobre lo que le dirían a los que no votaron por ellos en un eventual triunfo electoral. Trump dijo que completaría su obra para hacer "un paeis completamente exitoso" y que daría más empleo, entre ellos a los afroamericanos y a los hispanos.

El presidente Donald Trump y su contendor demócrata Joe Biden aparecen intercambiando posiciones desde sus estrados, el jueves en un auditorio de la Belmont University, en Nashville, Tennessee.

FOTO: CHIP SOMODEVILLA / AP

Por su parte, Biden fue más extenso y dijo que en ese mensaje dirá que "soy el presidente de todos, que les voy a traer esperanza en lugar de temor, que habrá muchas oportunidades para todos y que acabaré con el racismo sistémico. Pero especialmente que haré mi trabajo con honor, respeto y trataré a la gente con dignidad".

Dos temas fueron ampliamente debatidos, en especial la respuesta al coronavirus, con posiciones radicalmente diferentes.

Pero llamó la atención que se incluyera un tema que no estaba en agenda, el de la migración. En ese aspecto, Trump defendió la práctica de su gobierno de separar a niños migrantes que siguen lejos de sus familiares luego de ser detenidos en la frontera entre México y Estados Unidos.

También dijo que por lo general los niños que cruzan la frontera no van acompañados de sus familiares, sino "por coyotes y muchas malas personas".

Biden, por el contrario, criticó fuertemente esa práctica, en referencia a la denuncia de ACLU (Unión Americana de Libertades Civiles) de que aún hay 545 menores separados de sus padres desde 2018.

Biden refutó la respuesta de Trump, diciendo que los niños "fueron arrebatados de" sus familiares en 2018.

¿Recibió estas tarjetas? Únase a nosotros.

Obtenga más beneficios que los que obtiene actualmente de Original Medicare con un plan **UnitedHealthcare Dual Complete® (HMO D-SNP).** Este combina su médico, el hospital y la cobertura de medicamentos recetados en un solo plan por una **prima del plan de $0.**

Asista a uno de nuestros eventos próximos para obtener más información acerca de la ayuda que puede recibir a través de nuestro plan.

October 28, 2020
11 a. m. Reunión en línea
zoom.us/j/96098484928?pwd=b01rQ2VBT0NtTkd5bkZheTFSdXZ4dz09
960 9848 4928

November 4, 2020
11 a. m. Reunión en línea
zoom.us/j/97992147072?pwd=aVpud0tnM0ovcWQrcjJ0WHRXNWtPQT09
979 9214 7072

Llame hoy mismo para inscribirse u obtener respuestas a sus preguntas.

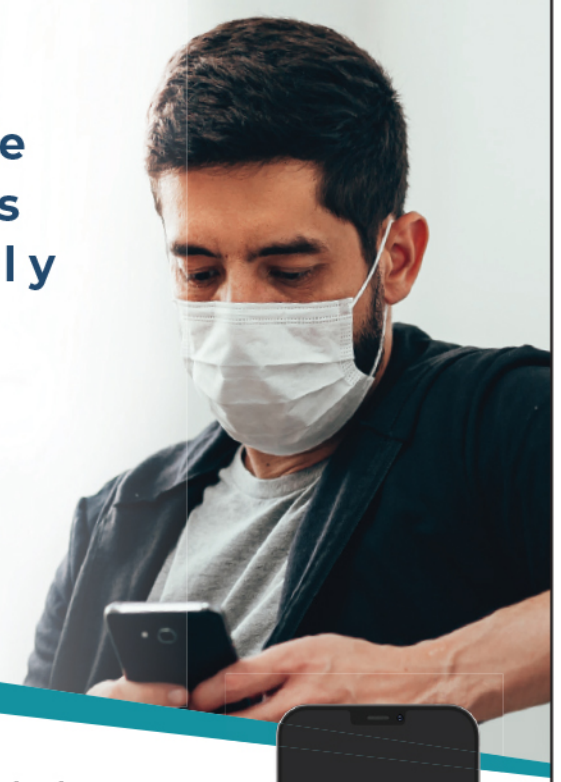
Milvia Garrido
Agente de ventas autorizado
240-401-1071, TTY **711**

United Healthcare Dual Complete

Los planes están asegurados por UnitedHealthcare Insurance Company o una de sus compañías afiliadas, una organización de Medicare Advantage que tiene un contrato con Medicare y un contrato con el programa estatal de Medicaid. La inscripción en el plan depende de la renovación del contrato del plan con Medicare. En el caso de requerir adaptaciones para personas con necesidades especiales durante las reuniones de ventas, llame al 240-401-1071, TTY 711, de 8 a.m. a 8 p.m., hora local, los 7 días de la semana.
Y0066_190722_113950_M CST31037_H4094-001-000

El Rastreo de Contactos es Confidencial y

Puede Salvar Vidas



Si recibe una llamada de MD COVID o del 240-466-4488 en el identificador de llamadas o en el mensaje de voz, por favor responda o devuelva la llamada a la brevedad.

Es el Departamento de Salud el que llama con información urgente sobre COVID-19 para usted o alguien en su vivienda.

Aprenda más en **covidlink.maryland.gov**

covidLINK

Farmacéutica se declara culpable de mortífera crisis

Pagará $8,300 millones por la epidemia opioide

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

La prescripción de un potente opiáceo como analgésico, el OxyContin, contribuyó a agravar la peor crisis de salud pública vivida en el país hasta la irrupción del coronavirus: una arrasadora epidemia de adicciones que dejó un saldo de 64 mil muertes por sobredosis solo en 2016.

El miércoles la compañía farmacéutica Purdue Pharma, que lo fabricaba, se declaró culpable de haber producido y distribuido opioides que generaron esa crisis sanitaria, al llegar a un acuerdo civil con el Departamento de Justicia que busca poner fin a más de dos años de litigios.

Pastillas de OxyContin eran vendidas como analgésico a pesar de que la farmacéutica Purdue Pharma, que los producía, los distribuyó a sabiendas que eran un poderoso opioide.

FOTO: TOBY TALBOT / AP

Desde 2018, en efecto, la familia Sackler, propietaria de la firma, fue encausada tras presentarse más de 400 demandas por engaño manifiesto acerca de la adicción que creaba el fármaco, y sobre su administración.

Purdue Pharma, que el año pasado se declaró en bancarrota tras recibir un total de 2 mil 600 demandas, en su mayor parte procedentes de ciudades y condados, asumió su responsabilidad y aceptó el pago de un total de 8.300 millones de dólares por concepto de multas, daño civil e indemnizaciones.

Se trata de la mayor pena impuesta a una empresa farmacéutica, dijo el Departamento de Justicia. Sin embargo, la declaración de bancarrota de la empresa el año pasado complica la resolución final del caso y el pago de indemnizaciones a las víctimas.

"El abuso y negligencia en la prescripción de opioides ha contribuido a una tragedia nacional de adicción y muertes, que se suma a aquellas causadas por los opioides que circulan ilícitamente en las calles", señaló el fiscal general adjunto, Jeffrey A. Rosen.

Los fiscales federales sostuvieron que está probado que la farmacéutica ofreció incentivos a los médicos para que prescribieran OxyContin a sus pacientes como analgésico.

LO ACUSAN DE MONOPOLIO

Abren demanda contra Google

WASHINGTON HISPANIC
AP

El Departamento de Justicia demandó a Google el martes por abusar de su posición dominante en las búsquedas online para sofocar la competencia y perjudicar a los consumidores.

La demanda es la medida más significativa del gobierno en defensa de la competencia desde el caso contra Microsoft hace más de 20 años. Podría ser el inicio de una serie de medidas antimonopolio del gobierno, dadas las investigaciones en curso tanto en Justicia como en la Comisión Federal de Comercio contra Apple, Amazon y Facebook.

"Google es la entrada al internet y un titán de la búsqueda publicitaria", explicó el vicesecretario de Justicia, Teff Rosen, a la prensa. "Ha mantenido su poder monopólico mediante prácticas de exclusión perjudiciales a la competencia".

Los casos antimonopolio en la industria tecnológica deben desarrollarse rápidamente, caso contrario "podríamos perder la próxima ola de innovación", acotó.

Desde hace años, legisladores y defensores del consumidor acusan a Google –cuya empresa matriz Alphabet Inc. tiene un valor de mercado por encima de 1 billón de dólares- de abusar de su posición dominante en las búsquedas online y la publicidad para sofocar la competencia y aumentar sus ganancias.

Google respondió inmediatamente por medio de un tuit: "La demanda de hoy del Departamento de Justicia es profundamente defectuosa. La gente usa Google porque opta por ello, no porque está obligada o no puede encontrar alternativas".

EXPERIENCIA - COMPROMISO - TENACIDAD

VOTA Por

MARIO CRISTALDO

DC City Council AT-LARGE

Mis prioridades son :
Proveer de viviendas economicas para familias mas necesitadas, incluyedo a nuestros abuelitos, los jovenes milenios y los trabajadores todos; mejorar el control de rentas en favor de los inquilinos; exigir oportunidad de trabajo digno para todos; asegurar salud publica para todos y crear programas de ayudas para negocios locales; mejorar la educacion publica de nuestros hijos.

M Cristaldo

JUNTOS PODEMOS!

En Washington DC podes votar apartir desde Oct 27 hasta Nov

ww.mario2020dc.com

Paid for by Committee to Elect Mario Cristaldo
P.O. Box 21140 Washington DC 20009. Gerardo Lozada, Treasurer.

DIFERENCIAS ENTRE TRUMP Y FAUCI

Repunte de casos de coronavirus en EE.UU.

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Nuevas cifras no tan alentadoras empiezan a preocupar a las autoridades estadounidenses. Esta semana los nuevos casos de coronavirus aumentaron en un millón en menos de un mes y el miércoles 21 de octubre se reportaron 60.000 nuevas infecciones, el incremento diario más alto desde agosto.

Esta situación parece no preocupar al presidente Donald Trump, quien dejó nuevamente en evidencia su desacuerdo con el doctor Anthony Fauci. Apenas un día después de afirmar que los estadounidenses están cansados de escuchar al doctor Anthony Fauci, el presidente Donald Trump insistió en que se lleva bien con el principal especialista en enfermedades infecciosas de la nación, aunque también se quejó de que el médico que se ha enfrentado a él a veces por el coronavirus no es un "hombre de equipo".

La conocida relación tensa de Trump con Fauci tiene ahora más connotaciones políticas que nunca, mientras el presidente defiende su manejo de la pandemia del coronavirus cuando faltan dos semanas para las elecciones.

Lo que sí es seguro es que los casos están aumentando en casi todo Estados Unidos, pero ahora la región más afectada es el Medio Oeste, especialmente los estados de Dakota del Sur, Idaho y Wisconsin. Según la agencia Reuters, 25 estados han registrado récords de nuevos casos en octubre.

Los hospitales a lo largo y ancho de EE.UU. empiezan a verse abrumados en momentos en los que varios estados están alcanzando cifras récord de hospitalizaciones.

Ofrece recomendaciones para seguir en la lucha

Alcaldesa de DC: "No a la fatiga contra la COVID-19"

MAGALY MARCHENA
WASHINGTON HISPANIC

En medio de un aumento en el número de contagios en varios estados del país, la alcaldesa de Washington, DC, Muriel Bowser, hizo un llamado a "no bajar la guardia" en la lucha contra la COVID-19.

A través de una carta a sus residentes pidió a todos asegurarse que se está haciendo todo lo posible para frenar la ola de contagios porque señaló que, después de siete meses de pandemia, estamos viviendo a nivel nacional "una fatiga contra la COVID-19".

Siguiendo lo que recomienda la ciencia y las básicas medidas de seguridad, Bowser insistió en la importancia del uso de las máscaras, el distanciamiento social y la buena higiene, no sólo para protegernos a nosotros mismos, sino también a los demás.

Alcaldesa de Washington DC, Muriel Bowser, recordó la importancia del uso de las máscaras, el distanciamiento social y la buena higiene. FOTO: AP

Recomendaciones Máscaras:

Use una máscara (sobre boca y nariz) cuando salga de casa. Incluso, use una cuando esté con sus mejores amigos, compañeros favoritos de trabajo y vecinos de confianza. También use una máscara cuando los visitantes entren a su hogar y asegúrese de que ellos también usen una.

Disctancia social:

Recuerde que las máscaras no reemplazan la necesidad del distanciamiento social para detener la propagación, debemos hacer ambas cosas. Evite las multitudes y mantenga un espacio de seis pies entre usted y otras personas cuando estén en interiores y cuando estén al aire libre. Recuerde la distancia social, incluso al saludar a las personas y despedirse de ellas.

Buena higiene:

la alcaldesa Bowser insistió en la importancia de lavarse las manos durante al menos 20 segundos y con frecuencia. Y finalmente, "continúe eligiendo sabiamente sus actividades". Limite su exposición a otras personas. Si se siente enfermo quédese en casa y llame a su médico para hacerse una prueba.

JUNTA ELECTORAL DEL CONDADO DE MONTGOMERY
Elección General Presidencial es 3 de noviembre
¿Estas Registrado?
VOTA 2020
REGÍSTRESE PARA VOTAR
FECHA LÍMITE 13 de octubre
Envía la palabra VOTA al 77788
VOTE POR CORREO
FECHA LÍMITE 20 de octubre
¡Solicite su papeleta para votar por correo HOY!
Envía las letras VPC al 77788
VOTE
ELECTION MAIL
777vote.org 240-777-8500 @777vote

En medio de política de deportaciones aceleradas

ICE amenaza con aumentar arrestos en Prince William

MAGALY MARCHENA
WASHINGTON HISPANIC

En medio de la puesta en marcha del mandato judicial que le permite al Servicio de Inmigración y Control de Aduanas (ICE, por sus siglas en inglés) deportar de manera acelerada a extranjeros sin estatus legal en EE.UU, las autoridades migratorias advirtieron que podrían aumentar los arrestos de inmigrantes indocumentados en el condado de Prince William, en Virginia.

La deportación de extranjeros de manera acelerada estaba congelada desde el 27 de julio de 2019, pero la nueva orden fue aprobada el pasado 30 de septiembre por la Corte de Apelaciones para el circuito de Washington, DC.

En un comunicado Tony Pham, director en funciones de ICE, explicó que esto "permitirá proteger aún más nuestras comunidades" y con ello se podrá "preservar la integridad de las leyes de inmigración exigidas por el Congreso".

La declaración asegura que "Acelerar las expulsiones ayudará a evitar que los delincuentes peligrosos ingresen a las comunidades para reincidir de manera potencial". Quedan exentos de la medida "los niños extranjeros no acompañados".

En el caso específico de Prince William, el anuncio se produjo luego que el condado cambiara su política de cooperación con la agencia federal de inmigración conocida como programa 287g.

En septiembre, la junta de prisiones de Prince William decidió que ya notificaría al ICE sobre la fecha de liberación de inmigrantes detenidos por delitos menores. Asimismo, determinó que nada más retendrían a reclusos acusados de cometer delitos graves y con una orden de detención de ICE por dos horas luego de la hora pautada para su liberación.

Tras la decisión, la prisión del condado liberó el 29 de septiembre a un hombre hondureño que estaba pedido por ICE. Como consecuencia ICE anunció que movilizaría a más agentes a las calles de la jurisdicción para rastraer a inmigrantes liberados y que tienen un caso pendiente con inmigración.

En junio, la junta de cárceles de Prince William decidió no renovar el controversial programa 287(g), que permitía que los oficiales de la policía local ejercieran labores de agentes de inmigración, como por ejemplo, revisar el estatus migratorio de individuos durante una parada de tránsito o que se encuentran bajo custodia y así transferirlos a una agencia migratoria.

Activistas y políticos que defienden a los inmigrantes no tardaron en reaccionar y consideraron que es "inaceptable" el anuncio de ICE porque lo único que tratan de hacer es "intimidar y asustar a nuestra comunidad".

La semana pasada, ICE anunció que había detenido a 23 inmigrantes en la región capitalina. Doce de las detenciones se registraron en Maryland y 11 se dieron en Virginia. A nivel nacional, agentes federales aprehendieron a más de 170 personas, según un comunicado de ICE.

Un estudio elaborado por la Universidad de Stanford afirma que las políticas "santuario", aquellas según las cuales las autoridades locales no colaboran con las peticiones de retención de indocumentados de las agencias migratorias federales, no representan un peligro para la seguridad pública en EE.UU. FOTO: CORTESÍA ICE

Se cree que progenitores fueron deportados

No encuentran a padres de 545 menores detenidos en EE.UU.

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Bajo la política de "tolerancia cero" del gobierno de Estados Unidos son muchos los niños y niñas que fueron separados de sus padres en el momento de su detención al intentar cruzar la frontera.

A pesar de los esfuerzos para que sean liberados y reunificados con sus familiares todavía quedan 545 menores sin sus padres porque no se han podido encontrar según un documento judicial presentado el martes 20 de octubre.

Los niños fueron liberados previamente de la custodia del gobierno y es probable que casi todos estén en Estados Unidos con un patrocinador. FOTO AP

Alrededor de dos tercios de los padres fueron deportados a sus países de origen, según un informe presentado ante los tribunales por la ACLU y el Departamento de Justicia de Estados Unidos sobre el proceso de búsqueda de estos padres.

Un "comité directivo" designado por la corte ha tratado de localizar a esas familias. Hasta el 20 de octubre, el comité ha intentado llegar a las familias de 1.030 niños. De esas, el comité no ha podido comunicarse con los padres separados de 545 niños, según el expediente judicial.

Los niños fueron liberados previamente de la custodia del gobierno y es probable que casi todos estén en Estados Unidos con un patrocinador.

El covid-19 ha obstaculizado los esfuerzos de reunificación, dice el expediente. Sin embargo, los abogados han reanudado los intentos en el terreno para localizar a las familias.

BUSINESS CLASS
VENTA DE PASAJES AEREOS A TODA AMERICA-LATINA
AIRLINE TICKET
OFRECEMOS TARIFAS ECONOMICAS A NUESTRA COMUNIDAD HISPANA
NO. 0000000000000000
from: Washington D.C.
SEAT: 29B
FLIGHT: A 0198
GATE: A12
TO:

ARGENTINA	$770	GUATEMALA	$265
ECUADOR	$340	URUGUAY	$750
PUERTO RICO	$310	COSTA RICA	$310
BOLIVIA	$610	MEXICO	$240
EL SALVADOR	$260	BRASIL	$750
PERU	$450	CHILE	$780
COLOMBIA	$370	NICARAGUA	$310

NO. 0000000000000000
* Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.
* Horario de atención: Lunes a Sábado 10am-6pm.
* Servicio de Notaria Pública disponible.
Aeromexico Avianca Copa Airlines Delta jetBlue LATAM United Airlines
AGENCIA DE VIAJES
"Sky Go Latin Travel"
Teléfono:(703)982-1040 | Woodbridge,VA.22192

PESE A MUERTE DE VOLUNTARIO

AstraZeneca continúa ensayo de vacuna

REDACCIÓN
WASHINGTON HISPANIC

Los ensayos en Brasil de una vacuna experimental contra el COVID-19 que realiza la Universidad de Oxford continuarán a pesar del fallecimiento de uno de los participantes, informó esa casa de estudios. La universidad indicó que no puede comentar sobre un incidente particular, pero que una revisión independiente llegó a la conclusión de que los experimentos en Brasil pueden continuar sin riesgo.

"La investigación independiente y el ente regulador brasileño han recomendado seguir con los ensayos", informó la institución.

Oxford está desarrollando la vacuna en colaboración con la compañía farmacéutica AstraZeneca. También avanzan ensayos en Estados Unidos y Gran Bretaña, con el fin de determinar si la vacuna es eficaz y segura en seres humanos.

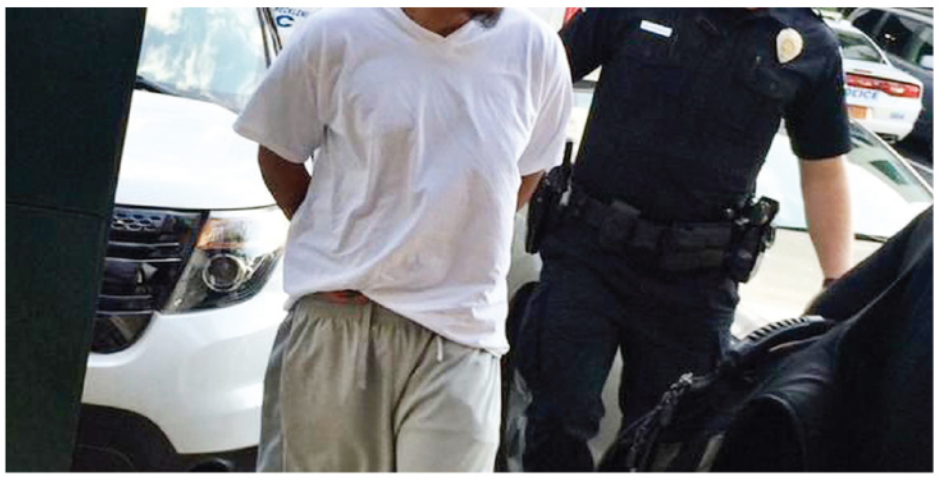
En el caso específico de Brasil, el periódico brasileño O Globo informó que al voluntario se le había dado un placebo y no la vacuna del ensayo, citando fuentes no identificadas. No se dieron más detalles por razones de confidencialidad, solo que se trataba de un varón joven y quera brasileño.

Brasil tiene la segunda mayor cifra de muertes por COVID-19, con más de 154.000 decesos, sólo por detrás de Estados Unidos. Los casos en el país sudamericano suman más de 5,2 millones, el tercer peor brote después de Estados Unidos e India.

Cinco detenidos enfrentan pena de prisión perpetua

Acusan a "mareros" por ola homicida en MD y VA

REDACCION
WASHINGTON HISPANIC



En múltiples acciones de la policía fueron detenidos cinco miembros de la pandilla MS-13 en Maryland acusados de cometer homicidios y otros hechos delictivos en ese estado y en Virginia.
FOTO: CORTESÍA

Por su participación en ocho asesinatos y cuatro intentos de homicidio así como tráfico de drogas y extorsión, cinco supuestos miembros de la peligrosa pandilla criminal Mara Salvatrucha (MS-13) fueron acusados por un gran jurado en Maryland que investigó sus actividades ilícitas.

El anuncio lo hizo el Departamento de Justicia el lunes, en un comunicado, en el que señala que dichos pandilleros sembraron el terror en Maryland y Virginia por órdenes de cabecillas y otros integrantes de la MS-13, una organización considerada de carácter terrorista por la actual administración.

Los acusados que sean hallados culpables al cabo de un proceso en las cortes enfrentarán la pena de prisión perpetua, confirmaron fuentes judiciales.

El mismo comunicado identificó a los procesados como: Junior Noé Alvarado-Requeno (alias "Insolente" y "Trankilo"), de 23 años; Luis Arnoldo Flores-Reyes, (a) "Maloso" y "Lobo", de 39; Miguel Ángel Corea-Díaz, (a) "Reaper", de 38; Jairo Arnaldo Jácome, (a) "Abuelo", de 38; y Brayan Alexander Contreras-Ávalos, (a) "Anónimo", "Malia" y "Humilde", de 20.

De acuerdo a las investigaciones sobre las que se basó el gran jurado, ellos pertenecerían a la rama Sailors de la MS-13, a excepción de Jácome, acusado de pertenecer a la rama Langley Park Salvatrucha. Todos los detenidos se encuentran bajo custodia en diversas estaciones de la policía local.

Los hechos ocurrieron entre 2015 y 2018, y detectives del grupo de trabajo antipandillas de Maryland y DC determinaron que ellos eran incitados por cabecillas u otros "mareros" a cometer asesinatos de miembros de pandillas rivales, entre ellas la denominada Barrio 18 o 18th Street. También para castigar a quienes "traicionaran" a sus grupos delincuenciales.

El comunicado del Departamento de Justicia indicó que uno de esos casos fue protagonizado por Alvarado-Requeno y Contreras-Ávalos el 8 de junio de 2016, cuando junto con otros pandilleros asesinaron a puñaladas a dos jóvenes de Hyattsville, Maryland, que supuestamente pertenecían a la 18th Street. Añadió que el mismo Alvarado-Requeno, junto con Jácome, también dieron muerte con un machete y otras armas cortantes a una persona de su misma organización en Germantown, el 4 de diciembre de 2016. Al día siguiente retornaron al lugar del homicidio para quemar el cuerpo de la víctima.

De acuerdo con el gran jurado, el 27 de marzo de 2017, Alvarado-Requeno, Flores-Reyes y Corea-Díaz viajaron desde Maryland hasta Lynchburg, Virginia, y luego asesinaron a un supuesto pandillero rival en el condado de Bedford, del mismo estado.

En rápidas acciones, la policía local rastreó las llamadas telefónicas de los implicados y los puso entre rejas en un lapso de dos días.

El Departamento de Justicia agradeció a todas las agencias participantes en estas capturas, en especial a las oficinas del FBI en Baltimore y Washington y los departamentos de policía de los condados de Prince George's y Montgomery, ambos en Maryland.

PATRULLA METROPOLITANA

Al tribunal por matricidio

Una mujer de Maryland fue acusada el martes de matricidio por haber asesinado a su madre a fines de mayo. El caso se registró en el condado de Anne Arundel, Md., en una casa donde vivían Kimberly Windsor, de 46 años, y su madre Carol Windsor, de 74 años. La anciana murió el 24 mayo, cinco días después que ella declaró a la policía que su hija le arrojó un reloj a la cabeza y luego la arrojó al suelo, le tiró del pelo, le dio de puntapiés y la arrolló con una silla de ruedas. La policía de Anne Arundel determinó en septiembre que la muerte de Carol Windson fue homicidio. Otros cargos han sido interpuestos contra Kimberly, dijo el portavoz policial.

Tiros en restaurante latino

Una discusión en el área del bar de La Villa Restaurant Bar & Grill ubicado en Gaithersburg, Maryland, terminó repentinamente con un tiroteo en los primeros minutos del lunes. Minutos después de los hechos una patrulla llegó al establecimiento, localizado en la North Frederick Avenue. Testigos informaron que durante la pelea un hombre extrajo su arma, la apuntó hacia el bar y finalmente disparó varias veces hacia el techo. Luego salió del local y junto con otras tres personas subió a un vehículo negro de cuatro puertas y se fue con destino desconocido. El pistolero fue descrito como latino, con pelo negro, bigote y perilla. Llevaba una bufanda blanca, pantalones negros y zapatos blancos.

Fugitivos caen en Frederick

Un fugitivo acusado por intento de homicidio y un cómplice fueron protagonistas de una larga persecución policial el lunes, que se inició en el estado de Pennsylvania y terminó muchas millas después, en el condado de Frederick, Maryland. Eran las 2:30 de la tarde del lunes cuando la policía estatal de Pennsylvania pidió a la oficina del alguacil de Frederick ayuda para detener la camioneta robada en la que iban David Robert Leatherman –el fugitivo- y Bryan Selmer. Durante la persecución por la Ruta 15 de Maryland los fugitivos dispararon y dejaron fuera de circulación una de las patrullas de la policía, pero chocaron cerca de la Ruta 40, por lo que siguieron su escape a pie. Letherman fue capturado poco después mientras que Selmer aparentemente intentó disparar a la policía, pero fue abatido por dos agentes.

Oxon Hill
EN VENTA CASA
con basement ,
cuartos y parqueo.
Llame al
(301) 960-3456

Elliot & Chatain PLLC
Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!
Abogados serios que te ofrecen
guía y orientación legal
en tus problemas de Inmigración
La primera consulta es gratis
Se habla español.
Email: FChatain@elliotchatain.com
202 431 0092

Marta Granados, GRI
Venta o Compra de su Casa.
Aquí estoy para servirles!
Sirviendo el área de Maryland, Virginia y Washington.
A todos mis clientes les hago saber
que mi oficina tiene nueva ubicación.
12520 Prosperity Drive, Suite #105
Silver Spring, MD 20904
Para mayor información acerca de la compra o venta de su casa
por favor llámeme o visítame a la oficina sin ningún compromiso.
EXPERIENCIA ES LA DIFERENCIA
¡NO ESPERE LLAMEME HOY!
Long & Foster Real Estate, LLC
Celular: 301-922-8629
Oficina: 301-388-2600
LONG & FOSTER REAL ESTATE, INC.

Fue secretario de Defensa del expresidente Peña Nieto

EEUU arresta por narcotráfico a general mexicano

Salvador Cienfuegos está preso en Los Ángeles y es acusado de introducir toneladas de droga a Estados Unidos.

El entonces Secretario de Defensa de México, Salvador Cienfuegos (izq.) hace un saludo militar al lado del presidente Enrique Peña Nieto en septiembre de 2016. El fin de semana, Cienfuegos fue arrestado por la policía de Los Ángeles y acusado de narcotráfico y lavado de dinero.

FOTO: REBECA BLACKWELL / AP

STEFANIE DAZIO Y E. EDUARDO CASTILLO
LOS ÁNGELES Y CIUDAD DE MÉXICO / AP

El exsecretario de la Defensa de México, general Salvador Cienfuegos Zepeda, ayudó a un cartel de las drogas a traficar a Estados Unidos miles de kilos de cocaína, heroína, metanfetaminas y marihuana a cambio de sobornos, según documentos judiciales divulgados el viernes, un día después de su arresto en Los Ángeles.

Los cargos presentados por la corte del distrito este de Nueva York incluyen asociación delictuosa para distribuir e importar drogas y lavado de dinero. Los fiscales señalan que Cienfuegos, de 72 años, ayudó al cartel del H-2 mientras fue el responsable de las fuerzas armadas de 2012 a 2018 durante el gobierno del entonces presidente Enrique Peña Nieto.

Hasta ahora, ningún exsecretario de la Defensa mexicano había sido detenido ni acusado de algún delito.

Los fiscales indicaron que tienen mensajes interceptados de Blackberry Messenger que incriminan a Cienfuegos, también conocido como "El Padrino", según la fiscalía. Entre las comunicaciones hay mensajes en los que se identifica al general por nombre, título y fotografía.

Cienfuegos apareció el viernes en la audiencia inicial a través de video desde el centro de detención donde se encuentra en Los Ángeles. Llevaba una chamarra oscura y un cubrebocas.

El juez ordenó que Cienfuegos permanezca detenido sin derecho a fianza. Su abogado, Duane Lyons, apareció también en video y no respondió a solicitudes de comentarios.

Aunque los fiscales estadounidenses aseguraron que el general ayudó al cartel del H-2, en México las autoridades han descrito a H-2 como un lugarteniente del cartel de los Beltrán Leyva llamado Juan Francisco Patrón Sánchez, quien murió en un enfrentamiento con la Marina mexicana en 2017.

Los fiscales neoyorquinos expresaron en una carta a la jueza Carol Amon, de la corte federal de Brooklyn, que esperan que el general sea llevado a Nueva York en las próximas semanas y acusaron a Cienfuegos de asistir al cartel a cambio de sobornos. El general enfrenta un mínimo de 10 años de cárcel.

En su carta, los fiscales describieron al cartel como una organización liderada por Patrón Sánchez, también conocido como H-2, que operaba desde Nayarit y Sinaloa. El cartel, aseguraron los fiscales, tenía células de distribución de drogas en Los Ángeles, Las Vegas, Ohio, Minnesota, Carolina del Norte y Nueva York, a través de las cuales se distribuyeron miles de kilos de drogas. En México, el cartel cometió asesinatos y usó la tortura contra organizaciones rivales, agregaron los fiscales.

Cienfuegos, continuó la carta, ayudó al cartel al asegurar que no se realizaran operaciones militares en su contra y también inició operaciones militares contra grupos rivales. El general localizó transporte marítimo para envíos de cocaína y ayudó a ampliar el territorio controlado por H-2, además de presentar a los narcotraficantes a otros funcionarios corruptos del gobierno.

Los fiscales pidieron a la jueza que el general no quede en libertad mientras enfrenta el proceso judicial por la posibilidad de que se fugue.

Logra fugar de persecución

Guatemala: buscan a exministro por lavado

SONIA PÉREZ D.
CIUDAD DE GUATEMALA / AP

El exministro de Comunicación del expresidente guatemalteco Jimmy Morales se fugó el martes mientras las autoridades allanaban cuatro viviendas en su búsqueda tras determinar que arrendaba una propiedad donde la semana pasada fueron hallados unos 16 millones de dólares en efectivo.

La Fiscalía Especial Contra la Impunidad de Guatemala (FECI) solicitó la detención del exministro José Luis Benito Ruiz por presunto lavado de dinero, dijo el Ministerio Público.

Según la fiscalía, Benito Ruiz alquiló la propiedad un mes después de haber dejado el cargo, en enero de 2020. "El anonimato asociado con el dinero en efectivo lo hace muy atractivo para las actividades ilegales y el crimen al no dejar rastro en el sistema financiero", indicó el Ministerio Público.

La Fiscalía realizó cuatro allanamientos en la capital guatemalteca y en el departamento de Escuintla, al sur del país, donde tiene propiedades el exfuncionario que no fue encontrado, añadió el Ministerio Público.

El 14 de octubre la FECI realizó un allanamiento en una casa ubicada en la ciudad colonial de Antigua Guatemala donde encontró el dinero en 22 maletas. La casa estaba vacía y deshabitada pero tenía montado un sistema de vigilancia a distancia con cámaras que registraban quién tenía acceso a la vivienda.

En el allanamiento la fiscalía encontró más de 85 millones de quetzales, 95.000 euros y unos cinco millones de dólares en efectivo por un total aproximado de unos 16 millones de dólares.

PARA CONTROLAR PROPAGACIÓN

Gran Bretaña amplía restricciones por virus

JILL LAWLESS
LONDRES / AP

El gobierno británico ordenó el miércoles restricciones para otros 1,4 millones de personas como parte de una serie de medidas más estrictas para controlar un rebrote de coronavirus en Inglaterra.

La región de South Yorkshire enfrentará restricciones de Nivel 3, el más alto, a partir del sábado, uniéndose a una franja densamente poblada del país, informó Dan Jarvis, alcalde de la ciudad de Sheffield, en el norte de Inglaterra.

El primer ministro irlandés Micheál Martin anunció medidas de confinamiento que entraron en vigor el miércoles a la medianoche y que incluyen el cierre de todos los negocios no esenciales, limitar los restaurantes a únicamente servicio para llevar y requerir que la gente permanezca a cinco kilómetros (tres millas) a la redonda de sus hogares, así como prohibir las visitas a otras viviendas.

Gran Bretaña ha tenido el brote de coronavirus más mortífero de Europa, con casi 44.000 muertes.

MONICA TRAVEL
22 AÑOS
LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...$298	San Jose $298	Chile.....$499	Mexico $199
Guatemala...$298	Bogota.....$350	Ecuador.....$390	Santo Domingo.$199
Managua.....$298	Buenos Aires..$590	Peru $425	Madrid $499
Honduras.....$298	Bolivia $499	Uruguay.....$599	Houston/Miami.$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluídos. GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA
AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES
SíGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS
Rockville 1331-K Rockville Pike Rockville, MD 20852
Hyattsville 7411 Riggs Road #214 Hyattsville, MD 20783
Falls Church 7202 Arlington Blvd. #302 Falls Church, VA 22042
301-294-1166 • 703-573-0001

Alexandria
VENDO CASA GRANDE cerca a todo. Damos ayuda.
Llamar al
(571) 308-3654

GUIA farándula
Washington Hispanic
23 de octubre del 2020 www.washingtonhispanic.com Editor:Nelly Carrión

CARRO SE HABRIO CON SU LLAVE

Juanes contó que se robó un carro Tesla en Miami "sin darse cuenta"

AGENCIA
MIAMI

"Karen y yo literalmente nos robamos un carro", contó el cantante colombiano que detalló el particular episodio.

El cantante colombiano Juanes contó una historia que parece de no creer.

Como si se tratara de un delincuente, la Policía llegó hasta la mansión de Juanes buscando un carro robado que estaba en su parqueadero.

Juanes confesó a través de redes sociales que literalmente se robó un carro Tesla en Miami, pero "sin darse cuenta".

Contó que estaba en su estudio trabajando cuando llegó su esposa Karen Martínez, preocupada porque a las afueras de su casa habían cinco patrullas de Policía, y estaban preguntando por él.

"Yo dije ¿qué pasó? ¿qué hice?, bajo yo y me encuentro a 10 policías armados hasta los dientes solo les veía los ojos y me dicen: 'señor, tenemos reportado que acá hay un carro robado en esta casa', y yo miro y veo mi carro parqueado, es un Tesla y le digo 'usted está equivocado, este es mi carro'", afirmó Juanes.

Detalló a la Policía que acababa de llegar porque salió a comer con su esposa y les mostró la aplicación que tiene en su celular del carro.

"Les muestro la app y le digo este es mi carro, me dice el policía: 'señor ¿esa es su placa?', porque el carro era exactamente igual.

Cuando veo una servilleta y veo otras cosas, digo... mierda este no es mi carro, yo no entiendo cómo me abre el carro y cómo anda, porque si no tienes la llave no abre".

Dice que el policía, de origen cubano, no aguantó la risa. "Éramos los dos muertos de la risa y me dice: en 20 años nunca me había pasado algo así".

Juanes admitió en un video que publicó en su cuenta de Instagram "Karen y yo literalmente nos robamos un carro sin darnos cuenta en Miami.

El policía se da cuenta, llama al dueño del carro y este llega a mi casa y dice: 'sí, es que yo dejé la llave metida dentro del carro, entonces por eso el carro abrió".

Latin Grammy 2020 para las Guerreras Afro

POR ZOFIA CON Z

Me siento muy feliz y afortunada de las gratas sorpresas que siempre me regala el camino de nuestra maravillosa música.

Estuve unos días ausente de las redes sociales, sin embargo, durante esos días recibí una noticia que me llena de alegría y mucho orgullo que quiero compartir con ustedes.

Me alegra sobremanera por el reconocimiento que recibe este proyecto silencioso y muy bien logrado sobre nuestra música afroperuana que solito se ha ido abriendo un camino, ahora ya es una tremenda realidad y, me emociona porque es una merecida recompensa al esfuerzo apasionado y dedicado de todo el equipo involucrado.

Las guerreras de la música afroperuana (The warrior women of the afro peruvian music) María Del Carmen Padilla, Gisella Giurfa, Rosario Goyoneche, Rosita Guzmán León, Milagros Guerrero, Victoria Villalobos, logró una nominación para los Latin Grammy 2020 en la categoría de Mejor Video Musical Versión Larga por su documental.

El disco es el resultado de la reunión de diversas mujeres intérpretes de la música afroperuana que busca visibilizar nuestro trabajo en el medio.

Es un proyecto, particularmente, muy valioso para mi porque es una vitrina de difusión de nuestras voces, lo que sentimos, lo que anhelamos y lo que expresamos cuando cantamos.

De alguna manera es un disco con enfoque de género que intenta apuntalar la presencia femenina en la música afroperuana.

El documental que acompaña este disco cuenta nuestras historias y nuestros puntos de vista sobre ser mujer en un medio machista como el nuestro y en el que muy pocas veces el aporte femenino se ha valorado por la predominancia masculina.

Los invito a ver el documental en youtube y el disco entero en Spotify (disco que ha recibido elogios en revistas y publicaciones musicales importantes en el mundo).

Este es un disco maravilloso que se ha hecho con el corazón y con convicción, con ojos del mundo, como quien mira de afuera hacia dentro el valor que tiene nuestra música con sumo respeto y cuidado.

Esta nominación al documental es motivo de alegría para todo el equipo y espero que lo sea para ustedes también, ya que es un producto del Perú para el mundo. La música reúne a las personas, la música jamás divide. La música nos hermana, la música no tiene espacio para las envidias ni las mezquindades. Como cuando juega la selección de fútbol y se dice que jugamos todos, así debería ser con nuestra música: ganamos todos, porque la música peruana nos identifica y nos enorgullece

Quiero agradecerle muchísimo a Javier Lazo por haberme convocado y haber confiado en mi voz para ser parte de este bello disco y documental.

Agradezco a Matt Geraghty, el equipo de Just Play Zé Luis por su trabajo en la producción musical, a la productora Araceli Poma Zúñiga a todo el equipo de músicos y en especial a las Guerreras.

Orgullosamente Guerrera de la Música Afroperuana

EN EL MES DE LA HERENCIA HISPANA

Celebran la diversidad en el rubro de la construcción en DC

Donny González

NELLY CARRION
WASHINGTON HISPANIC

En el marco de las celebraciones por el Mes de la Herencia Hispana, la Asociación de Contratistas

Hispanos de Metro DC (ACH, por sus siglas en inglés) busca reconocer el trabajo sobresaliente y la diversidad en el liderazgo del Departamento de Servicios Generales de DC (DGS).

Este departamento constituye una pieza fundamental en el desarrollo profesional de los contratistas hispanos en Washington, DC porque maneja el portafolio de bienes raíces y la mayoría de los proyectos de construcción en la capital del país generando empleos y oportunidades.

Cabe resaltar que pese a la pandemia DGS ha mantenido a los miembros de la comunidad y a los pequeños negocios trabajando y siendo productivos en medio de la crisis.

Por esta razón, el martes 27 de octubre se rendirá un homenaje en reconocimiento a las oportunidades de trabajo que genera DGS en la ciudad. Para ello, han organizado un evento siguiendo todos los protocolos de seguridad, al aire libre y frente al hermoso paisaje de la ribera del río Potomac.

La Asociación de Contratistas Hispanos aprovechará para ofrecer un reconocimiento a Donny González, quien se desempeña como asistente director de mantenimiento de instalaciones.

"Desde que los contratistas hispanos se reunieron hace más de siete años con Alan Lew, director en ese tiempo de DGS, hemos pasado los últimos años pidiendo que la comunidad latina sea representada

cuando y donde se discuten y deciden las oportunidades de contratación para sub-contratistas de construcción.

Al fin, parece que esto se está llevando a cabo", expresó en un comunicado ACH.

También se rendirá homenaje a Keith A. Anderson como director en funciones de la agencia por promover la diversidad. Anderson es considerado "aliado y amigo de nuestra organización", asegura ACH.

La velada será posible gracias a DC Water, PEPCO, Kohler@Grof, Keystone Plus y los Sindicatos

de Construcción (Building Trades Unions). También al Grupo CalPro, Socrates & Ramon Cala.

La Asociación de Contratistas Hispanos solicita una donación a los que asistan. Esta es una oportunidad

de compartir en persona con el liderazgo de la agencia más importante de contrataciones de construcción del gobierno de Washington DC.

Los interesados en participar comunicarse al correo electrónico jose@dchispaniccontractors.com, o al 202-203-0120 .

EL 21 DE OCTUBRE FUE SU CUMPLEAÑOS 88

La Guarachera Celia Cruz siempre en nuestros corazones

NELLY CARRION
WASHINGTON HISPANIC

Felíz cumpleaños mi querida y recordada Celia Cruz, la mujer que impacto en mi vida por su forma de ser tan amable y sencilla, siempre dispuesta a ayudar y sobre todo entregarse en cuerpo y alma a su público con ese arte que Dios le dió .

Celia nació un 21 de octubre de hace 88 años y falleció un 16 de julio a la edad de 77 años.

Su grito !! Azúcar!! No fue una simple expresión fue lo que emanaba de su ser, pura dulzura y asi lo dejo saber al mundo que identifica esa palabra, con su sabor y su tumbao.

La bien llamada Guarachera de Cuba se ganó el cariño por su talento, su legado musical es tan firme que hasta ahora lo bailan jovenes y adultos.

Hay que ver como gozan cuando bailan y corean "La vida es un Carnaval" y tantos otros temas que nos dejó grabados.

Como toda inmigrante Celia Cruz un buen día salió de su Cuba querida para no volver en tanto el régimen de Fidel Castro estuviera en el poder, no pudo volver a su tierra querida a la patria que nunca olvidó .

Pero si fue una de su más grande Embajadora ya que puso en alto el talento del Cubano en todo el mundo que se rindió a su pies.

Su partida debo confesar que todavía no la puedo superar "Mi negrita" como yo la llamaba me dejó muchas enseñazas, durante nuestras conversaciones telefónicas que guardo como un grato recuerdo.

Nunca te olvidaré amiga Úrsula Hilaria Celia Caridad Cruz Alfonso, asi se llamaba ...pero siempre para mi fue Celia Cruz la que "Siempre vivirá"

SE NOS FUE UN GRANDE!

Carlos Alberto "Escopeta" Osorio

Que en paz descanse

Con una tristeza indescriptible damos a conocer a la comunidad el fallecimiento de nuestro querido director de deportes de Radio America,
Carlos Alberto "Escopeta" Osorio
Como saben todos, Carlos había librado una lucha estoica contra un cancer que había invadido varios órganos de su cuerpo y que al final termino con su vida.
Hoy 22 de octubre del año 2020 aproximadamente a las 8:30 pm se nos fue Carlos Osorio dejando a su familia inmediata y a su familia extendida de Radio américa incluyendo a todos nuestros oyentes, sumidas en un inmenso dolor.

RADIO AMÉRICA 900 AM

Les invitamos a elevar plegarias al todopoderoso para que acoja en su santo seno el alma de nuestro querido

Carlos "Escopeta" Osorio.

Hasta cualquier momento "Escopeta"

Hyattsville

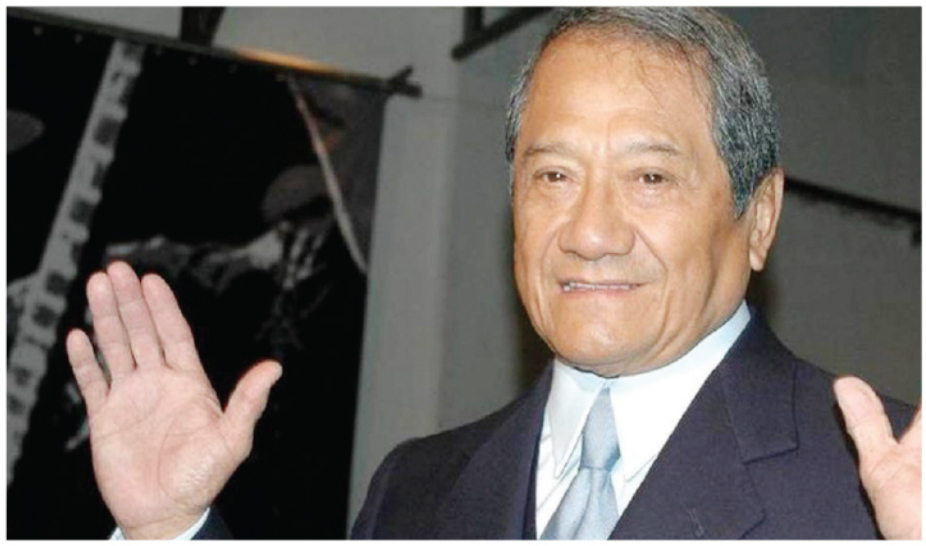
CASA EN VENTA
cerca al metro y tiendas.
Cerca a Washington

Informese llamando al

(301) 960-3456

POR SU TRAYECTORIA ARTISTICA

Armando Manzanero recibe un gran homenaje y el Premio Billboard



Armando Manzanero

MIAMI

El cantautor mexicano Armando Manzanero recibió el Premio Billboard por su Trayectoria Artística y su carrera excepcional, que ha llevado la música latina a otro nivel en la esfera internacional.

Dentro de un marco lleno de emotividad los artistas Luis Fonsi, Pablo Alborán, Jesús Navarro y Joy cantaron al lado de Armando Manzanero.

sus grandes éxitos durante el homenaje en los Premios Billboard 2020: 'No sé tú', 'Contigo aprendí', 'Por debajo de la mesa', 'Como yo te amé' y 'Esta tarde vi llover'.

"Me siento muy orgulloso y a la vez muy agradecido de que la vida me dé oportunidad de poder compartir con las actuales generaciones, eso es muy relevante para mí", les dijo Manzanero a Jorge Bernal y Sofía Castro, a su paso por la alfombra roja de los Premios Billboard de la Música Latina 2020.

Luego, ya en el show, el romanticismo se apoderó del lugar con las voces de todos los involucrados en el homenaje.

"No tengo palabras para poder expresar lo que mi corazón siente al poder haber compartido con esta generación tan grandiosa, tan fuerte, tan talentosa, en un espectáculo tan hermoso y tan bello como esto.

Dios bendiga a la canción latinoamericana. Gracias", dijo el artista mexicano de 84 años al terminar su interpretación en vivo.

Romeo Santos ganó Top Latin Álbum de la Década

Romeo Santos

MIAMI

El artista dominicano Romeo Santos fue reconocido con el premio Billboard Top Latin Álbum de la Década gracias a su exitosa producción discográfica 'Fórmula: Vol.2'.

"Esta producción fue muy especial, y todas las canciones que ustedes escuchan son muchas noches de trasnocho, mucho sudor, mucho esfuerzo, muchas horas de un equipo que trabajo conmigo para dar lo mejor, y de verdad que quiero compartir este premio con grandes ingenieros y músicos", dijo el intérprete al recibir el galardón.

Además, agradeció también a sus seguidores por su apoyo. "Reitero, el disco más vendido latino es un disco de bachata y es gracias a ustedes los romeistas, gracias a ustedes los fanáticos. Un punto más para la República Dominicana", afirmó.

De igual forma, aseguró que ellos son la principal motivación para seguir trabajando.

"Cuando yo estoy preparando un álbum mis objetivos siempre son los mismos, como puedo sorprender a mis fanáticos, como puedo continuar enriqueciendo mi género, en mi primer disco como solista puse a Usher a cantar bachata.

En el segundo disco que es este quise seguir creciendo, preguntándome, [y] puse a Drake no solamente a cantar bachata, sino a cantar en español", añadió.

Así mismo, destacó la labor de otros artistas que también han logrado romper las barreras del idioma y los géneros musicales. "Cuando veo que Daddy Yankee y Luis Fonsi pusieron a Justin Bieber a no solamente cantar en español, sino también un reggaetón, eso me llena de orgullo.

Cuando veo a Bad Bunny con Drake también, Karol G con Nicki Minaj en 'Tusa', me da la impresión que no estoy solo, que hay muchos latinos que entendemos que nuestra cultura es muy bacanal porque ser latino es un orgullo".

Carlos Vives gana el Premio Billboard Salón de la Fama

Carlos Vives

MIAMI

Carlos Vives le puso sabor a los Premios Billboard 2020 cantando sus éxitos. Además, el colombiano recibió el Premio Billboard Salón de la Fama.

El colombiano subió al escenario e hizo un recorrido por su trayectoria musical cantando 'Cumbiana', 'La Bicicleta', 'Pa' Mayté' y 'La Gota Fría'.

Su actuación emocionó a todo el público del BB&T Center de Sunrise, en Miami, quienes no pararon corear sus temas y ovacionarlo.

Al término de su show, el artista fue galardonado con el Premio Billboard Salón de la Fama, para celebrar su carrera artística, que va más allá de la interpretación musical y toma en cuenta su increíble influencia como artista a nivel global en múltiples campos.

"Tú siempre has sido un hombre de primera, y eres el hombre más sencillo que conozco", le dijo Emilio Estefan, quien fue el encargado de entregarle el premio.

Aún agitado y visiblemente entusiasmado, Carlos Vives agradeció las palabras del productor musical, y contó cómo, cuando inició su carrera, creó un nuevo sonido a partir de la música tradicional de Colombia.

VENTANA CULTURAL · Grego Pineda · Columnista

Desafío aceptado

Querido Grego:
Quiero pedirte que escribas sobre 'Un niño sin nacer', ese que perdió su realidad de existir porque no le preguntaron, ese que aún sin rostro, llena de vacío el corazón de una gitana, ese que aparece en los ojos de cada bebé en la calle, ese que reclama su derecho desde las entrañas de la que no puede ser nombrada, mal remedo de mujer llamada por la naturaleza madre y por la iglesia pecadora y por las feministas mujer con derecho a decidir sobre su cuerpo.

Quiero pedirte de corazón que plasmes en el papel de la multitud con tu pluma maravillosa, cínica, cruel, realista y tan humana, este problema social llamado aborto que nos convierte a las mujeres en crueles asesinas, víctimas o victimarias, protagonistas o antagonistas, en buenas o malas, en santas o malditas y en fin en una gama de hechos, ecos y sucesos que nos arrastran y marcan a algunas y alivian a otras.

Quiero que escribas desde la perspectiva del no nato, que te zambullas en la eterna pregunta legal si es persona o no es persona, si es un crimen, un castigo o un alivio.

Quiero tu versión, no la mía, quiero tu visión de este enigma, qué piensa el yo escritor, pero además quiero que me cuestiones, que me preguntes, que me juzgues, que busques dentro de mí las respuestas del escritor sin recordar al amigo, ¿Te atreves Grego, lo harías por mí? usa mi voz, usa mi historia, usa lo que quieras de esta vida que a través de ti quiere contar lo que su lengua no puede repetir y enséñame de tu pluma a entender y entenderme, dime qué camino seguir y como vivir con ello. Piénsalo."

Querida amiga:
He leído y pensado mucho en tu sentida carta. La he desglosado palabra por palabra, buscando las emociones que no declaras, las lágrimas que corren entre cada línea y que soy indigno de juzgar, pero si de conjugar. Te quiero mucho, lo sabes. Y por eso me aflige tu vehemencia y aprehensión y corro no para auxiliarte, pero si para estar allí, junto a ti, sin hablar. Y a tu pregunta de si me atrevo, pues si, me he atrevido, con afán de búsqueda, y espero no decepcionarte ni agregar una emoción más a la vorágine que te envuelve. He aquí mi respuesta literaria:

CARTA A FALLIDOS PADRES

Papitos:
En estos momentos son unos dioses. Tienen el poder de crearme y aunque ya lo hicieron, pueden destruirme. Esto lo harán con tristeza, pero... lo harán.
Mamita:
Esperé muchos ciclos de la vida para que tú muy sentida me colmaras de cariños y besitos que bien sé que puedes, pero, ¿no quieres... o no debes...?
Durante siglos, contados por evolución, ansié y soñé, tuve la ilusión de conocerte y hoy que tendré la oportunidad, tú no me dejas.
Te amo mucho y por eso te obedezco desde ya:
Tú no quieres…Yo no querré.
Con el poco aliento de vida que tengo y las muchas ilusiones, cuánto siento no poder hablarte y decirte: ¡MAMITA TE QUIERO!, ¡MAMITA TE AMO!
Que calientito está aquí, en tu cuerpo, siento como si del cielo no hubiera bajado aún, pero mientras me dejes estar aquí, adentro, procuraré calentarme un poquito más...
¡¡ Para el gran frío que me espera!!

La lectura como terapia

EDITORIAL
WH

La lectura es una herramienta que nos transporta a otro mundo y nos hace desconectar de nuestro entorno para viajar a otro con otras circunstancias y otros personajes, con las que y los que podremos llegar a sentirnos identificados en determinadas situaciones o contextos.

Nos hace tener la posibilidad de llenar a veces el vacío que experimentamos en algunas fases de nuestra vida, en las que nos encontramos como "partículas de un poliedro intentando definirse".

Es por ello que aparte de regalarnos cultura y hacernos tener una amplitud de miras con respecto al mundo que nos rodea, o si bien queréis, lo que podríamos llamar flexibilidad mental, nos hace sentir tanto alegría como tristeza y multitud de emociones hacia unos personajes que no se encuentran en nuestra vida real, pero en los que pensamos y estamos deseando saber que les va a ocurrir en sus avatares y devenires por la vida.

Todo se compone de un halo psicológico muy fuerte, sobre todo, para mí, en la novela realista que, nos refleja un mundo similar al nuestro.

Cuando una lectura te absorbe y te engancha, buscas cualquier momento para seguir con ella.

A través de la lectura, ves la vida de otra forma, ya que conoces similares experiencias de los personajes que forman parte de tus libros

Creo que es un bálsamo para el espíritu y una alternativa al aburrimiento y al vacío existencial que, a veces, nos invade, y por el que, en ocasiones, se toma la decisión de ir a un profesional cuando ya ese hastío o desidia forman parte de nuestra vida diaria (sería beneficioso también esto último)

El cariño y la ternura que te provocan algunos personajes son tan poderosos que incluso llegan a formar parte de nuestra vida.

Mujer de alrededor o de 40 sí te digo "Lee". Experimentarás que te relajas y que muchas veces te puede servir como terapia, de forma económica. Puede darte también otras visiones de cómo tomar la vida, tantas como tengan cada uno de los personajes, los cuales son partícipes de problemas, éxitos y fracasos.

Es un viaje hacia algún lugar, pero sin moverte. No siempre tenemos la posibilidad de viajar.

No necesitas más que un libro para darte esos momentos satisfactorios.

Inauguran su primer Monumento Nacional en DC el 11 de noviembre

El país honra a los *Veteranos Indígenas* Estadounidenses

Kevin Gover (izq.), director del Museo Nacional del Indígena Americano, se reúne con Jesse Esward Oxendine (Lumbee), un veterano indígena de la II Guerra Mundial.

FOTO: CORTESÍA SMITHSONIAN

El diseño del Monumento Nacional que honra a los Veteranos Indígenas Estadounidenses que será inaugurado el 11 de noviembre muestra un círculo elevado de acero inoxidable que descansa sobre un tambor de piedra tallada, en los terrenos del Museo Nacional del Indígena Americano que se levanta en el Mall Nacional.

FOTO: ALAN KARHMER / NATIONAL NATIVE AMERICAN VETERANS MEMORIAL

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Los actos heroicos y las contribuciones de los indígenas estadounidenses, alaskeños y hawaianos que han servido en el ejército de la nación quedarán plasmados en el primer Monumento Nacional de Veteranos Indígenas levantado en Washington, DC, el cual será inaugurado el miércoles 11 de noviembre.

Un mensaje virtual conmemorará ese momento histórico para honrar el servicio y sacrificio de miles de veteranos indígenas que han servido en todos los conflictos militares importantes que se han dado en los Estados Unidos desde la Guerra de Independencia.

"Los indígenas estadounidenses siempre han respondido al llamado de servir y este monumento será un tributo apropiado a su patriotismo y profundo compromiso con este país", dijo Kevin Gover, director del Museo Nacional del Indígena Americano, en cuyos terrenos se construyó la obra.

"Este Monumento Nacional de Veteranos Indígenas Estadounidenses servirá como un recordatorio para la nación y el mundo del servicio y sacrificio de los indígenas estadounidenses, alaskeños y hawaianos", destacó.

El diseño del monumento presenta un círculo elevado de acero inoxidable que descansa sobre un tambor de piedra tallada. También incorpora agua para ceremonias sagradas, bancos para reuniones y cuatro lanzas donde los veteranos, familiares, líderes tribales y otros pueden atar paños para orar y curar.

La obra fue concebida por Harvey Pratt (descendiente de las tribus cheyene y arapajó, de Oklahoma), un artista multimedia y artista forense jubilado, y veterano del Cuerpo de Marines de Vietnam.

El monumento se encuentra en los terrenos del museo, ubicado en el Mall Nacional, entre la Calle 4 y la Independence Avenue. La obra fue encargada por el Congreso para brindar "a todos los estadounidenses la oportunidad de conocer la orgullosa y valiente tradición de servicio de los indígenas estadounidenses en las Fuerzas Armadas de los Estados Unidos".

El museo planeaba organizar una ceremonia de dedicación y una procesión de veteranos para celebrar la finalización del monumento, pero ambos eventos fueron postergados debido a las normas actuales de salud y seguridad que se aplican para prevenir la propagación de la pandemia del COVID-19.

Ambos eventos serán reprogramados "cuando sea seguro hacerlo", indicó una portavoz del museo.

Cabe anotar que el Monumento Nacional de Veteranos Indígenas Estadounidenses ha recibido un gran apoyo de las tribus Cheyenne y Arapaho así como de las organizaciones Chickasaw Nation, Margaret A. Cargill Philanthropies, Poarch Band of Creek Indians, San Manuel Band of Mission Indians y de la comunidad Sioux de Shakopee Mdewakanton.

La obra también ha encontrado el vasto apoyo de gobiernos y organizaciones de veteranos tribales. Más de 85 tribus, individuos, corporaciones y otras entidades han contribuido al monumento.

EL GRAN LEGADO DE LOS GUERREROS INDÍGENAS

- **El Museo Nacional** del Indígena Americano cuenta con un módulo que forma parte de la iniciativa educativa Conocimiento Indígena 360º.
- **Dicho módulo,** conocido en inglés como Native Knowledge 360º, rinde homenaje al impresionante legado de los codificadores de lenguas indígenas que crearon comunicaciones militares secretas basadas en sus idiomas.
- **Sus esfuerzos ayudaron** significativamente a las victorias aliadas durante la Primera y Segunda Guerra Mundial.

GUIA Deportes
Washington Hispanic
23 de agosto del 2020 www.washingtonhispanic.com WASHINGTON HISPANIC

ES POSIBLE QUE NO JUEGUE EN LA CHAMPIONS

Cristiano Ronaldo da positivo otra vez a Covid-19

AGENCIA
ITALIA

El futbolista volvió a dar positivo en la prueba por covid-19 y podría no jugar el duelo ante Barcelona por la Champions League.

La estrella portuguesa de la Juventus Cristiano Ronaldo dio de nuevo positivo al covid-19,indicó este jueves 22 de octubre la prensa italiana, pero todavía conserva esperanzas de poder jugar el miércoles en la Champions League ante el Barcelona de Lionel Messi.

El jugador de 35 años siguió dando positivo en un nuevo test, después del resultado anunciado el 13 de octubre, cuando se encontraba concentrado con su selección nacional, afirmaron Sky Sport Italia y La Gazzetta dello Sport.

Contactado por la AFP, el club turinés prefirió no hacer comentarios sobre "un caso personal".

El atacante luso, que es asintomático, se encuentra en aislamiento en su domicilio de Turín, desde donde publica imágenes en las redes sociales, en las que se le ve haciendo ejercicio para mantener la forma física.

El nuevo test positivo amenaza seriamente la presencia de CR7 en el gran duelo ante el Barça y Messi la próxima semana.

El protocolo médico de la UEFA estipula que un jugador debe presentar un resultado negativo en su último test, realizado "de uno a dos días" antes del partido en el caso del equipo que sea local, como le ocurrirá a la Juventus en el duelo ante el Barça.

Cristiano Ronaldo tendría que dar negativo el lunes o eventualmente el martes para poder tener opciones de jugar el miércoles ante el conjunto catalán.

La Juventus debutó en la Liga de Campeones 2020-2021 el martes con una victoria por 2 a 0 en el terreno del Dinamo de Kiev, gracias a un doblete del español Álvaro Morata.

LAS ELIMINATORIAS QATAR 2022

El Barcelona golea 5-1 al Ferencvaros

AGENCIA

El combinado dirigido por Ricardo Gareca visitará el Estadio Nacional de Santiago para medirse ante Chile el viernes 13 de noviembre y luego recibirá a Argentina en el Nacional de Lima el martes 17 por la cuarta jornada.

Por su parte Brasil, recibirá a Venezuela el viernes 13 de noviembre en el Morumbí de Sao Paulo. Luego, tendrá un complicado encuentro al visitar en el Centenario de Montevideo a Uruguay.

Colombia, el cuadro cafetero deberá enfrentar a Uruguay en Barranquilla el viernes 13 y luego visitar la altura de Quito para chocar ante Ecuador el martes 17 del mismo mes.

Argentina de Lionel Messi tendrá un duro rival al recibir a Paraguay el jueves 12 de noviembre en la Bombonera. Los albicelestes luego vendrán a Lima para chocar ante Perú el martes 13.

Eliminatorias Qatar 2022: programación, horas y fechas de las jornadas tres y cuatro

JUEVES 12 DE NOVIEMBRE
Bolivia vs. Ecuador – La Paz (3:00 p.m.)
Argentina vs. Paraguay – Buenos Aires (7:00 p.m.)

VIERNES 13 DE NOVIEMBRE
Colombia vs. Uruguay – Barranquilla (3:30 p.m.)
Chile vs. Perú – Santiago (6:00 p.m.)
Brasil vs. Venezuela – Sao Paulo (7:30 p.m.)

MARTES 17 DE NOVIEMBRE
Ecuador vs. Colombia – Quito (4:00 p.m.)
Venezuela vs. Chile – Caracas (4:00 p.m.)
Uruguay vs. Brasil – Montevideo (6:00 p.m.)
Paraguay vs. Bolivia – Asunción (6:00 p.m.)
Perú vs. Argentina – Lima (7:30 p.m.)

LAmart

Ofertas De Esta Semana: 10/23-10/29/2020

FRI	SAT	SUN	MON	TUE	WED	THU
23	24	25	26	27	28	29

Advertisement may contain errors. Quantities and price of sale items are subject to change.

Silver Spring, MD LA Mart 640 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111
Baltimore, MD LA Mart 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21230 / T: 410-646-1501/ F: 410-646-1506
Springfield, VA LA Mart 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-644-0072 / F: 703-644-2440
Columbia, MD LA Mart 5896 Robert Oliver Pl Columbia, MD 21045 / T: 443-864-4244 / F: 443-864-4275
Alexandria, VA LA Mart 5730 Edsall Rd Alexandria, VA 22304 / T: 703-717-9722 / F: 703-717-9878

FRUTAS Y VERDURAS FRUTAS Y VEGETALES FRESCOS

CARNE - NOSOTROS OFRECEMOS SOLO CARNES DE LA MAS ALTA CALIDAD

MARISCOS - NUESTROS MARISCOS SON TAN FRESCOS QUE PUEDES OLER EL OCEANO

COMESTIBLES - WOW! LOS PRECIOS MAS BAJOS TODOS LOS DIAS

Pran
Jugo de Mango 1500 ml
2/$3

Mazola
Aceite de Maiz 128 oz
$8.99

On Rich
Leche de Coco 13.5 oz
$0.89

Sasson
Consome de Pollo 454 gr
2/$4

Royal Lotus
Arroz Jasmine 5 lb
$4.99

Goya
Frijoles Pintos 15.5 oz
$0.89

Doria
Pastas (Todas las Variedades) 16 oz
$1.19

Ducal
Frijoles Refritos Rojos & Negros 34.8 oz
$2.79

Angel Soft
Papel de Baño 12 pk
$14.99

Ios
Aceite de Oliva Extra Virgen Organico 34 oz
$6.99

Barilla
Salsa para Pastas (Todas las Variedades) 24 oz
2/$5